Մասեցաց Աշխարհ

ՄԻՈՆԱՏԻ

ՕՐԱԹԵՐԹԸ ԲՈԼԻՍԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԻՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

ԻՐՈՒՆՁԻՆ ՕՔՆԷ — 1868 ՓԵՏՐՎԱՐ 28 ՇԱՐԵՇՄՊԻՀ — ՆԻՄԷՐՕ 608

Շաբաթուան մէջ երեք անգամ հրատարակուի։ Գնանք սկսեալ 300 նիւսխի փոխարէն, սենեակ դրամներով, գրասենեակ տարեկան ինքնանց օրագրաց, 200 դր՝ տարեկան, ամիսը տարեկան 100 դր՝ օրագրաց, վասն նիւսխի առանց 30 որ փոխարէն առանձնապէս տրի։

Խմբագրութիւնը պահէր տարեկան իրեն, պարբերաբար 5, եռամսեայ 2, վասն իւրաքանչիւր վասն տարի տարեկան 1 էր գումարուած ուղարկուած տրի։

Ընդունուի վասն տարի, Պոլսոյ-օրագրատան տպարանը։ 467 Նիւսխերուս համար Լեվանդ Հերալդ թաղամասն Գալատիոյ, Գրաստեան 8։ Փանսիոնաներ կրնան հրատարակեալ ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԼԷԿՐԱՖԻԿԷ

(Ազատ Հաւաս Լարաֆէնտան։)

Մարտ 9 բիւրչասը։

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Փարիս։

Ազբլոը	33,05
Գարանտը	33,05

Լոնտրա։

Ազբլոը	32 7-8 տէն 33 1-8
Գարանտը	32 5-8 տէն 32 3-4

Օսմանլը իսթիդրադը 1865 ին։

Ազբլոը	267.50
Գարանտը	267,50

Ֆրանսէզ Ֆոնտոսու 0/0 3 Ֆայիզլի։

Ազբլոը	69,45
Գարանտը	69,35

Իթալիա Ֆոնտոսու։

Ազբլոը	46,05
Գարանտը	45,75

ՍԷՆ-ԲԷԹԷրսպուրկ, 8 մարտ։

Ցունիս այրնտա իմբէրաթոր Նարոլէօն հազրէթլէրինին Սէն-Բէթէրսպուրկա վիզիթա վերէճէկի թէվաթուրու թազվիեէթ պուլմազտա տրը։

Ճէսիմ վէ շաշաալը ասաքիր թալիմլէրի հազրլանմըշ տրը։

Լոնտրա մարտ 10։

Բրէնս տը Կալ վէ տիւք տը Գամպրիշ հազարաթը Իրլանտաեա պիր եօլճուլուգ իտէճէքլէր տիր։

Թէնէրալ Տիքս Լոնտրաեա չաղրըլմըշ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԻՑԷ

Տէվլէթի Ալիէ իլէ տիւէլի էֆէնտիլէ պէյնինտէ ազտ օլունմուշ օլան թիճարէթ ահտնամէսի ահքեամընա, հէր սէնէ էմթաայը տախիլիեէ կիւմրիւկինիւն եիւզտէ պիրի թէնզիլ օլաճաղը մալիւմ տիր, իշտու մարտ այր իպթիտասընտա պու սէնէնին խիթամը օլուպ, մահը մէզքիր պիրինտէն իթիպարէն, մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէ էմթաա վէ մահսուլունտան օլան իխրաճաթ իչին եալընըզ եիւզտէ իքի կիւմրիւք ալընաճաղը միսիլլու, կէլէճէք սէնէ իսէ եիւզտէ պիրէ ինտիրիլէրէք պատէհու եիւզտէ պիրտէ դարար գըլաճաղ տրը։

— Տիւն սապահ Շիրատան կէլէն Մալթա նամ ինկիլիզ վապորու իլէ ալընան խապէրէ նէզարէն, Բաթրի նամ վապոր Տորո ազընթըսընա եազն Զէա ճէզիրէսիաչըգլարընտա զարգ օլմուշ տուր։ Տէրունինտէ պուլունան թայֆալար գուրթուլմուշ իսէտէ, սայիր թաֆսիլաթը հէնուզ նամալիւմ տիր։ Քրէթ նամ Եունան վապորու, մէզքիւր զարգ օլան վապորուն մահէլլինէ իմտատա կէոնտէրիլմիշ տիր։

Պունտան էվվէլճէ կէլէն սայիր խապէրլէրէ կէօրէ, պալեատէ զիքր օլունան Քրէթ նամ գուրսան վապորու փէյտերիէ Կիրիտէ միհիմմաթ թաշըմասընա տէվամ իթմէքտէ տիր։

— Ամիրալ Քորնիլոֆ նամ Բուս գումբանեասը վապորունուն հալի իւզէրինէ էնտիչէ օլունմազտա տրը։ Չէօյլէ քի, մէզքիւր վապոր, ալաֆրանկա յունվար 19տա Միսինատան Լոնտրաեա միթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ օլուպ, օլ վազրթտան պէրու նէ օլտուղու նա մալիւմ գալմըշ, վէ պու տէֆա Մարսիլեա տէնիզի աչըգլարընտա իւզէրինտէ մէզքիւր վապորուն իսմի եազըլը օլտուղու հալտէ, տէնիզ տիւշէնլէրի գուրթարմագ իչին եուվարլագ չէնպէր չամանտուրալար պուլունմուշ օլտուղունտան, վապորու մէզքիւրուն Ագ-տէնիզտէ զարգ օլմուշ օլտուղու թախմին օլունմազտա տրը։

— Սինապ փիչկեահրնտա փուսլու պիր հավատա զարգ օլան Պէնիամին Ամֆուտ նամ իթալեան վապորունուն սահիպի, Ֆրանսըզ վապորունտան թազմինաթ իստատա իյլէմէքտէ օլտուղու մէսմուաթտան տրը։ Մէզքիւր վապոր իչին հէր նէ գատար ֆահիշ պիր մէպլաղա սիկուրթատա իմիշ տէնիլտի իսէտէ, ասլը օլմատըղը թահգըգ օլունմուշ տուր։

ԱՏԱՆԱՏԱ ԲԵՄ ՆԻՀԱՍ

Սայէյի ատալէթվայէյի հազրէթի փատիշահիտէ, նէֆսի Խթանպօլտա վէ մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէնին հէր թարաֆընտա, ատալէթ ու հագգանիյէթին մէվգրի իճրայէ զօնուլմասընա բուղ ու չէպ օարֆը էֆքեար ու էվզաթ օլունմազտա իքէն, պազը մահէլլերտէն իշիտիլէն պազը հալլէր, տօղրուսու թէէսսիֆի ազիմիմիզի մուճիպ օլտուգտան պաշգա, աճէպա տայիրէյի մէտէնիյէթտէ կիւնտէն կիւնէ կէրի կիտէրէք գրրգ։ Էլի, եիւզ վէ իքի եիւզ սէնէ էվվէլաէքի կիպի մի եաշամագտաեզ տէյի գօրգու տախի վիրմէքտէ տիրլէր։

Ինանըլմաեա չաեան օլմատըղը հալտէ, Ատանատա պու կիւնլէրտէ վուգու պուլտուղու իշիտիլէն պիր քէյֆիյէթին, պու սէյլէտիկիմիզի քեամիլէն թաստիգ իտէճէկինտէ չիւբհէ եօգ տուր։

Պազը ազճէ թաշրալար իչին քէսիլմիշ օլմաեբպ, վէ հաթթա բէք չօգ եէրլէրտէ պէյն էլ թիւճճար ալընրպ վէրիլմէք ատէթ օլմատըղը մալիւմ տիր։

Հէր նասըլ իսէ պու ազճէ պիր վազրթտան պէրու, Ատանա թիւճճարը պէյնինտէ թէտավիւլէ պաշլամըշ օլուպ, վէ թիւճճարլար իսէ պունտան թաճիզ օլտուգլարընտան, պիր գաչ նէֆէրի կիտիպ լիսանէն Վէյսի բաշա հազրէթլէրինէ իֆատէ իլէ պիրլիքտէ եասագ իթիմէսինի տախի ըէճա իտէրլէր։

Միշարիէյհ հազրէթլէրի տախի, «Պու պէօյլէ օլմազ, սիզ պիր գաչ իմզալը պիր գրթա արզուհալ թագտիմ իթմէլիսինիզ, օլ վազրթ պէնտէ նիզամէն իճրասընա հիմմէթ իտէրիմ» ճէվապընը վէրիր։

Մէրգուման թիւճճարլար կիտիպ արզուհալճընրն պիրիսինէ քէյֆիյէթի անլատըրլար, վէ օլմաէլտէ պիր արզուհալ եազտըրըպ միշարիէյհ հազրէթլէրինէ թագտիմ իտէրլէր։

Պիրտէ ղէվալը թիւճճարլար արզուհալարընա միւքեաֆաթ օլարագ պիրէր պիրէր մահպէսէ աթըլըրլար, վէ հաթթա իսթինթագա տախի չէքիլիրլէր։

Սէպէ՞պ։ Սէպէպի բէք թօհաֆ տրը։ Շէօյլէ քի արզուհալճը էֆէնտի, պազը ազճէ տէյէճէք եէրտէ, ատէթտէն օլտուղու կիպի, արէպի իսմինի վիրէրէք նիւհաս ազճէ

տէր իսէտ, ալթուն վէ կիւմիւշ ագճէտէն իթիպարսրդ օլտուղունու անպաթմագ նիյէթիյլէ մի օր, պաշգա պիր պօշ նիյէթէ մէպնի մի օր, իսթիլլահ փարալամագ իշին մի օր, վէ եախօտ գալէմինտէն էօյլէ գաչը վէրտիկինտէն մի օր, նիւհաս լուղէթինտէն էվվէլ, պիրտէ Քէմ լուղէթի եազմըշ իմիշ, վէ պու քէմ լուղէթի իսէ, փատիշահ սիքքէսինէ սէօյլէնէմէյէճէկինտէն, մահպէսէ իլգա իտիլմէլերի, վէ իսթինթագա չէքիլմէլերի իգթիզա իթմիշ իմիշ։

Պու քէյֆիյէթէ էկէր պունտան պաշգա պիր սէպէպ եօգ իսէ, պիզ պաշգա պիր չէյ սէօյլէմէքիյի ճայիզ կէօրմէտիկիմիզտէն, քէմալի թէէսսուֆ իլէ, կէրէք սալթանաթը Սէնիյեէնին, կէրէք իպատուլլահը, վէ կէրէք պիզզաթ Վէյսի բաշա հազրէթլերինին նազարը տիգգաթլարընը տավէթ իսէրիզ։ Վէ բաշայի միւշարիլէյհ հազրէթլերինէ աճիզանէ չունու սօրարըզ քի, պիր ատամը թավուզ կիպի պիլա ճիւնհա մահպէսէ ամմադտա պիւյիւք մէսուլիյեէթ վար իտուկի ադէպա օրատա տէր խաթըր օլունմագտա՞մը տրը։ Վէ աճապա էօյլէ պիր արզուհալ նէֆսի խսթանպօլտա Պապը-ալիյէ թաղամի օլունմուշ օլսա իտի, պիր «քէմ» լուղէթի իշին, արզուհալճրեա սէպէպի սօրուլմադսըզըն, վէ եախօտ սօրուլտուգտան սօնրա տախի էնէմմիյէթ վէրիլէրէք, մէրգումանթիւճճարլար մահպէսէ ամբարլա՞ր մը իտի։

Հայը՛ֆ քի, պագը մահէլլէրտէ, իպատուլլահա ատէթա գօհուն սիւրիւսիւ նազարըյլա պագըլմագտա տրը։

— Պունտան իքի մահ մուգատտէմ, Ցէր սաատէթտէ Զիւնպիւլիւ խանընտա, պիր սարրաֆքն մաղազասընտան իքի պին պէշ եիւզ լիրա, վէ իւչ պին լիրա մրգտարը միւճէվհէրաթ սիրգաթ իտէնլէրին, Ամինատա ալող ու կիրիֆթ օլտուղու, վէ պունլարընտէօրթ արգատաշ օլուպ, սիրդաթ իյլէտիքլէրի էշեանընն պիր մրգտարընը Խզմիրտէ ֆիւրուխթ իյլէտիքլէրինի իգրար վէ իթիրաֆ իթմիշ օլտուգլարը, Ամինա սէֆարէթի Սէնիյեէսի թարաֆընտան վիրուտ իտէն պիր գրթա թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տրը։

— Փարիստէ մուգիմ Տէվլէթլի-ալիյէ սէֆիրի ձէմիլ բաշա հազրէթլերի քէնտի մէմուրիյէթինի թէրք իտէրէք, եէրինէ Վիէննատագի Օսմանը էլչիսի Հայտար էֆէնտի կէչէճէք օլտուղու, վէ Վէյի բաշա Սէն-Բէթերպուրկտա էլչի նատպ օլունմագաղը, վէ քէզալիք Ֆլօրանսատագի մուրախխաս վէքիլի Բիւսթէմ պէյ տախի, Պլաք պէյին եէրինէ Վօշինկթօնտա սէֆիր թայինին զըրնաճաղը հալատիսինի, տիւնքի կիւն չէրգան խսթանպոլ զաղէթասը եալանա չէրգարմըշ տրը։

Ա. ԶԴԱՇԻՆ

Իշխիլիշէ նազարէն, Հասունեան Գերապայծառ. հազրէթլերի կէչէն հաֆթա քէնտի էֆքեարընա խըստէթ իթմէքտէ օլան 10-15 փափաղ չաղբրարագ պագը իտալի գարմըշ թէմէր իշին Բօմատան վարիտ օլմուշ օլան եէնի կոնդակին էմրի մուճիպինճէ եպիսկոպոսար ինթիխապը, եանի 3 փափասին իտի եազրյարագ Բօմաեա կէօնտէրիլմէսի լազըմ իտու կինի պէեան իյլէմիշ իսէտ, Գալէճլի վարիսարատան պիրիսինին, ճէվապէ ազազ պիրլէ, էֆէնտիմ, էկէր պիր թեմէ եպիսկոպոս լազըմ իսէ, էհալի թարաֆընտան ինթիխապ օլունմալը, չիւնքի օլապիլեր քի, Բօմա թարաֆընտան ինթիխապ օլունանը էհալի գապուլ իթմէսին, եւայն, տէտիկինտէ, միւմայլեյհ Հասունեան հազրէթլերի, հիտէթլենէրէք տէմիշ քի, չիմտի բու հանի վէ ճիսմանի հիւքիւմէթլեր պիրլէշմիշ օլտուղունատան, չիմտէն սօնրա պու եէնի ուսուլ իւզրէ ինթիխապ օլունճագ տրը։

— Էյի էֆէնտիմ, էմմա իշլեմէ էնգարէ եպիսկոպոսու, քէնտիլէր ինթիխապ իթմիշ իրէն, գապուլ իթմէսիքլէրինտէն չիմահեէտէք պու լատտա պէքլէմէքտէ տիր, քէնտիլէրին սէչմէտիքլէրինի նիճէ գապուլ իթմէք իսթէյէճէքլէր տիր ճէվապն վէրմիշ տիր։

Էկէր պու իշեթտիրմիշ սահիհ իսէ, չօգ ամճընաճագ պիր հալ տրը։ զիրա պուտէվրը միւնէվվերտէ հէր գավմ ու միլէթ իլէրի կիթմէքտէ վէ էֆքեար ու հուզուզու ամմէ թաղամ վէ է. հարինին ըէյի սիւալ օլունմագտա իրէն, եանի՞ պիւթիւն ճէօմաաթ այտընլըգա վէ ըէյ ու հուզուզ սերպէսիեթինէ տօղրու իլէրի դօղրուշմագտա։ . . իրէն, միւմայլեյհ Հասունեան հազրէթլերի, պիւթիւն պիւթիւնէ մուդայիրի օլարագ ասրը վասիթէ տօղրու կէրի կէրի կիթմէյէ չապալանմագտա տրը։

Պիր դավմըն, քէնտի իսթէք վէ ըէյի իլէ ինթիխապ իթմիշ վէ օնուն իզթիտար ու լեգալթընա վագըֆ օլմուշ օրմանղըր պէր եպիսկոպոս իլէ իմթիդաճ իտէմէյէճէկի պէտիհի տր։

Վէ եինէ ալաբղըմըզ մալիւմաթանէզարէն, Լիբանան վանքը միարանլարը, գերապայծառ Հասունեան հազրէթլերինին կաթողիկոսուղունու գապուլ իթմէմէք վէ քէնտիլէրինէ, իշլերինտէն սայիր պիր պէօյիւք նատպ իթմէք իշին պիր մահկէր իմզալամիմագտա, վէ պինանէնա. լեյհ Բօմայա կէօնտէրմէք էֆքեարընտա իմիշլեր։

— Ալտըղըմըզ մալիւմաթը սահիհէյէ նազարէն, տիւնքի կիւն տէօրթ նէֆէր զէվաթը միթէպէրէ, էհալի թարաֆընտան պիլ վէքեալէ, իքի իւչ հաֆթատան պէրու հէր սէմթտէ թօքլամագտա օլան մահղէրլէրտէն էիկիրմի տէօրթ գրթասընը, տէօրթ պինէ հաղրն իմզալար տէրճ իյլէմէքտէ օլտուղու հալտէ, կէօթիւրիւպ սրրազան Պատրիարք հայր հազրէթլերինէ թէսլիմ, վէ կէլէճէք հաֆթա թէճէմմիւ իտէճէք Ընդ հանուր ժողովա թագտիմ իտիլճէյի էլզէմիյէթինի արզ ու իֆատէ իյլէմիշլեր, վէ միւշարիլէյհ հազրէթլերի տախի քէմալի հիւրմէթ իլէ, մուճիպինճէ իճրասընա հիմմէթ իտէճէքլերինի վատ իյլէմիշ տիր։

Մէղքիւր մահղէրլէրտէն էօթէտէ պէրուտէ սէքիզ օն գրթա տահա վար իմիշ իսէտ, միւրատ օլունտուղու հալտէ սօնրատան օնլար տախի Ընդ հանուր ժողովա կէօթիւրիւլէպիլէճէկինտէն, վագըթ կէչիրմէմէք նիյէթիյլէ, տիւնքի կիւն հազըր պուլունանլարընը իրսալիյէ իքթիֆա իտիլմիշ տիր։

— Էհալիյէ միւժտէ վէրիրիզ, հէյլէ 25 կիւնտէն սօնրա, եանի իքի կիւնտէն պէրու Փրկիչէ հէր կիւն հէքիմ կիտիպ վիզիթա վիրմէյէ պաշլամըշ տրը, վէ շիմտի քի թայինին օլունան հէքիմ Ամէրիգա տօգթօրլարընատան տօգթօր Պարոնիկ Մատթէոսեան տրը, լաքին հէնուզ կիճէլերի իշին հէքիմ պուլունմատըղընտան, օլ գատար խասթալար հէքիմեղ գալմագտա տրըլար։

— Փրկիչին իսլահաթ գօմիսիօնու ադա էֆէնտիլերի կէչէն բազար կիւնիւ Գալաթատա թէճէմմիւ իթմիշ իտի, ալտըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ Ամերիչէն էֆէնտի իլէ Փէշտըմալճեան վէ Ադաթօն էֆէնտիլեր տիւնքի կիւն տախի կիթմիշլեր իսէտ, պաշգա քիմսէ կէլմէտիկինտէն, չաիւք տաղըմըշլար տրը։

ՎԱՐԱԳԱՑԻ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պիր գաչ սէնէտէն պէրի միլէթիմիզէ մալիւմ օլան պու դաղէթա, Թիւրքիիւլ իսարէ օլրագ, տիրայէթլու Ն. Ա. էֆէնտի Խիլքեան թէլիֆաթը իլէ, կէչէն սալը կիւնիւնտէն պէտէն, հաֆթատա իւչ քէրրէ նէչը իտիլմէք վէ զիատէսինճէ միլէթինէ խալիսանէ խըստէթ իթմէք վատի իլէ բունիւմայի նէվզուհուր իթմիշ, վէ չիմտիյէտէք իքի նիւսխէսի կէօրմիւշ, օգուտմուշ վէ էհալիյէ ֆայիտէմէնտ պիր վարագա վէ միլէթիմիզին իլէրիլէմէսինէ խալիսանէ չալըշաճաղըն ֆէհմ իթմիշ օլտուղունմուզտան, չիմտիտէն զաղէթայի մէզքիւրիւն տիրայէթլու միւէլլիֆինէ իզնարը թէչէքքիւր իթմէքլէ պէրապէր, պու պապտէ էհալի թէրաֆընտան զրմմէթի հազրզէսի թանըլարագ, վէ իզթիզա իտէն հիմմէթ ու մուավէնէթ տիրիզ օլունմայարագ, մումայլեյհ միւէլլիֆ էֆէնտիյի թէչվիգէ բաղպէթ պույուրմալէրինի էզ ճան ու տիլ արզու իտէրիզ։

Սէնէվի զրմմէթի Սթամպօլ իշին 400 ղուրուշ։

Թաշրալար իշին 120 ղուրուշ։

Պիր նիւսխէսի 30 փարայ

Մահէլլի Սթամպօլտա Փիրինճճիլեր իշինտէ Ճամլը խանտա։

ՍԱՀԻՊ ԴԱԶԷԹԱ
ԿԵՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԷՆՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՑԸՆ ԹԱՊԽԱՆԷՐՈՒՆՔ
ԵՒ ՀԶՈՒՇԱՑԱԾ ՏՕՂԵՐՈՒ ԿՈՂՄԷ, ՏՅՈՒՐԱՏ ԱԳԵՈՅԻՆ
ՓԻՐԱՅԵՏԻԼԷՐ ԳԱՂՈՒԿԱՅԻՆ ՏԽՈՒՄԲԵՐՈ 467։